

VOL. 10

1/2016 GENNAIO-APRILE

DIRITTI UMANI
e DIRITTO
INTERNAZIONALE

il Mulino

Comitato di direzione / Board of Editors

Pasquale De Sena (*Direttore*), Paolo Benvenuti, Giuseppe Cataldi, Carlo Focarelli, Riccardo Pisillo Mazzeschi, Francesco Salerno, Rosario Sapienza (*Condirettori*), Cristina Campiglio, Maria Luisa Padelletti, Laura Pineschi, Maurizio Arcari, Edoardo Greppi, Massimo Iovane, Mario Oetheimer, Paolo Palchetti, Marco Pedrazzi, Antonello Tancredi.

Consiglio scientifico / Advisory Committee

Mariano Aznar Gomez, Sergio Bartole, Andrea Bianchi, Roberto Bin, Francesco Donato Busnelli, Enzo Cannizzaro, Bruno Celano, Andrew Clapham, Paolo Caretti, Mario Chiavario, Benedetto Conforti, Bardo Fassbender, Luigi Ferrajoli, Luigi Ferrari Bravo, Giovanni Fiandaca, Marcello Flores, Francesco Francioni, Giorgio Gaja, Peter Hilpold, Flavia Lattanzi, Jean Christophe Martin, Paolo Picone, Fausto Pocar, Guido Raimondi, Mario Ricca, Stefano Rodotà, Helène Ruiz-Fabri, Mario Rusciano, Carlo Santulli, Jean-Marc Sorel Sébastien Touzé, Francesco Viola, Vladimiro Zagrebelsky, Danilo Zolo.

Redazione / Editorial Committee

Marco Fasciglione, Nicola Napoletano (*Responsabili*), Francesco Agnello, Lara Appicciafuoco, Giulio Bartolini, Maria Eugenia Bartoloni, Francesca Maria Benvenuto, Giorgia Bevilacqua, Angelica Bonfanti, Giovanni Carlo Bruno, Andrea Caligiuri, Luisa Campanile, Emanuele Cimiotta, Michele Corleto, Noemi Corso, Livia Cosenza, Francesco Costamagna, Francesca De Vittor, Adele Del Guercio, Gabriele Della Morte, Adriana Di Stefano, Antonietta Elia, Marco Evola, Angelo Gitti, Lorenzo Gradoni, Anna Liguori, Anna Micara, Lorenza Mola, Raffaella Nigro, Michele Nino, Marianna Pace, Christian Ponti, Andrea Saccucci, Daniela Savy, Andrea Spagnolo, Alfredo Terrasi, Enza Tramontana, Anna Viterbo.

Direzione / Editors

Istituto di Studi internazionali, Università Cattolica del Sacro Cuore (Milano)
Largo Gemelli, 1 – 20123 Milano
Tel.: 02.72344086 – Fax: 02.72342740

Redazione / Editorial Committee

Istituto di Ricerca su Innovazione e Servizi per lo Sviluppo (IRISS)
Consiglio Nazionale delle Ricerche
Via Guglielmo Sanfelice, 8 – 80134 Napoli
Tel.: 081.2470991 – Fax: 081.2470995 – redazione.dudi@gmail.com

Amministrazione / Administration

Società editrice il Mulino
Strada Maggiore, 37– 40125 Bologna
Tel.: 051.25611 – Fax: 051. 256034 – riviste@mulino.it

La *Rivista* viene pubblicata con il sostegno di: Laboratorio dei Diritti Fondamentali (Torino); Università degli Studi di Roma “Unitelma Sapienza”; Koinaid EEIG (Regno Unito); Associazione Diplomatici (Catania).

La *Rivista* è presente in JournalSeek, Catalogo italiano dei periodici (ACNP), Google Scholar, Archivio DoGi (ITTIG/CNR), Articoli italiani di periodici accademici (AIDA)

Gli articoli che appaiono sulla *Rivista* sono valutati da *referee* anonimi scelti da un elenco depositato presso l'Editore.

Il fascicolo n. 1, vol. 10, 2016 è stato chiuso in Redazione il 22 aprile 2016.

DIRITTI UMANI *e* DIRITTO INTERNAZIONALE

vol. 10, 2016, n. 1

Indice-Sommario

Studi

Francesco Pesce, *La tutela europea dei diritti fondamentali in materia familiare: recenti sviluppi* p. 5

Diritti umani e diritto internazionale privato e processuale: pluralismo, relativismo e flessibilità (a cura di Pasquale Pirrone e Giulia Rossolillo)

Fabrizio Marongiu Buonaiuti, *La continuità internazionale delle situazioni giuridiche e la tutela dei diritti umani di natura sostanziale: strumenti e limiti* 49

Il caso

Olivia Lopes Pegna, *Effetti in Italia del matrimonio fra persone dello stesso sesso celebrato all'estero: solo una questione di ri-qualificazione?* 89

Mario Perini, *Matrimoni omoaffettivi: una chiara politica giudiziaria del Consiglio di Stato di netta chiusura* 115

Interventi

Raffaella Nigro, *La risoluzione del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite n. 2249 (2015) e la legittimità dell'uso della forza contro l'ISIS in base al diritto internazionale* 137

Tullio Scovazzi, *Segreto di Stato e diritti umani: il sipario nero sul caso Abu Omar* 157

Michele Nino, *Land grabbing, sovranità territoriale e diritto alla terra dei popoli indigeni* 185

Alessandra Viviani, *Land grabbing e diritti umani* 209

Osservatorio

Commercio internazionale e diritti umani

Angelica Bonfanti, *Diritti umani e politiche dell'Unione europea in materia commerciale e di investimenti stranieri: la comunicazione Commercio per tutti, tra regionalismo e multilateralismo economico* p. 233

Diritti civili e politici

Giuseppe Puma, *Il regime carcerario c.d. art. 41-bis nuovamente al vaglio della Corte di Strasburgo: il caso Paolello* 240

Antonio Giattini, *La tutela dei dati personali davanti alla Corte di giustizia dell'UE: il caso Schrems e l'invalidità del sistema di 'approdo sicuro'* 247

Diritto penale internazionale

Amina Manegga, *Genocidio e processi di liberazione nazionale nella sentenza Vasiliauskas della Corte europea dei diritti umani* 255

Immigrazione e asilo

Maria Eugenia Bartoloni, *La direttiva rimpatri, il reingresso irregolare e la pena detentiva: una triangolazione dagli esiti ... molto incerti* 264

DIRITTI UMANI *e* DIRITTO INTERNAZIONALE

vol. 10, 2016, n. 1

Table of Contents

Studi

Francesco Pesce, *The European Protection of Fundamental Family Rights: Recent Developments* p. 5

Human Rights and Private International Law: Pluralism, Relativism and Flexibility

(edited by Pasquale Pirrone and Giulia Rossolillo)

Fabrizio Marongiu Buonaiuti, *Transnational Continuity of Personal and Family Status and the Protection of Human Rights of a Substantive Nature: Instruments and Limitations* 49

Il caso

Olivia Lopes Pegna, *Effects in Italy of Same-sex Marriage Celebrated Abroad: An Issue of Re-characterisation?* 89

Mario Perini, *Same-sex Marriage: Italian Council of State Firmly Dissents* 115

Interventi

Raffaella Nigro, *UN Security Council Resolution 2249 and the Use of Force Against ISIS in International Law* 137

Tullio Scovazzi, *State Secrecy and Human Rights: The Black Curtain on the Abu Omar Case* 157

Michele Nino, *Land Grabbing, Territorial Sovereignty and Right to Land of Indigenous Peoples* 185

Alessandra Viviani, *Land Grabbing and Human Rights* 209

Osservatorio

International Trade and Human Rights

Angelica Bonfanti, *Human Rights and the European Union Trade and Foreign Investments Policy: The New Strategy Trade for All, Between Economic Regionalism and Multilateralism* p. 233

Civil and Political Rights

Giuseppe Puma, *The Section 41-bis of the Italian Prison Administration Act Again Under Scrutiny of the European Court of Human Rights: The Paoello Case* 240

Antonio Giattini, *The Protection of Personal Data Before the European Court of Justice: The Schrems Ruling and the Invalidation of 'Safe Harbour' System* 247

International Criminal Law

Amina Maneggia, *Genocide and National Liberation Processes: the Vasiliauskas Judgment of the European Court of Human Rights* 255

Migration and Asylum

Maria Eugenia Bartoloni, *The Returns Directive, the New Unlawful Entry and the Sentence of Imprisonment: A Triangulation with Very Uncertain Outcomes* 264

Notizie sugli Autori / Notes on Contributors

Maria Eugenia Bartoloni, Professore associato di Diritto dell'Unione europea nella Seconda Università degli Studi di Napoli
eugenia.bartoloni@unina2.it

Angelica Bonfanti, professore associato di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Milano
angelica.bonfanti@unimi.it

Antonio Giattini, dottorando di ricerca in Studi internazionali presso l'Università degli studi di Napoli "L'Orientale"
agiattini@unior.it

Olivia Lopes Pegna, professore associato di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Firenze
olivia.lopespegna@unifi.it

Amina Maneggia, ricercatore di Diritto internazionale nell'Università degli studi di Perugia
amina.maneggia@unipg.it

Fabrizio Marongiu Buonaiuti, professore associato di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Macerata
f1.marongiubonaiuti@unimc.it

Raffaella Nigro, professore associato di Diritto internazionale nell'Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro
mknigro@tin.it

Michele Nino, ricercatore di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Salerno
mnino@unisa.it.

Francesco Pesce, ricercatore di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Genova
francesco.pesce@unige.it.

Mario Perini, professore associato di Diritto costituzionale nell'Università degli Studi di Siena
mario.perini@unisi.it

Giuseppe Puma, assegnista di ricerca in Diritto internazionale presso l'Università degli Studi di Palermo
giuseppe.puma03@unipa.it

Alessandra Viviani, Professore associato di Tutela internazionale dei diritti umani nell'Università degli Studi di Siena
alessandra.viviani@unisi.it

Tullio Scovazzi, Professore ordinario di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Milano-Bicocca
tullio.scovazzi@unimib.it

Note per gli Autori

Diritti umani e diritto internazionale pubblica articoli in italiano, inglese, francese, spagnolo o tedesco, purché originali e non già pubblicati o presentati altrove.

Gli articoli proposti per la pubblicazione devono essere inviati tramite posta elettronica alla Redazione (redazione.dudi@gmail.com) in formato .doc (e non .pdf). Gli articoli presentati sono sottoposti alla valutazione della Direzione e, laddove questa decida in senso favorevole alla pubblicazione, di almeno due *referees* anonimi scelti da un elenco nominativo depositato presso l'Editore. La decisione finale sulla pubblicazione della Direzione, unitamente al parere motivato dei *referees*, se adottato, verrà comunicata agli Autori il più velocemente possibile.

La comunicazione di accettazione di un contributo sulla base della procedura sopra definita, implica l'impegno da parte dell'Autore a non pubblicarlo e a non pubblicarne singole parti altrove senza aver prima ottenuto il consenso scritto dell'Editore, secondo le modalità con quest'ultimo concordate.



Ai fini della pubblicazione, saranno presi in considerazione solo quei contributi che rispettino le Norme redazionali in uso alla Rivista, disponibili sul sito web dell'Editore: www.mulino.it/edizioni/riviste/issn/1971-7105.

Ogni articolo destinato alla pubblicazione deve essere corredato dalla traduzione del titolo, da un *abstract* e da sei parole-chiave, sia in italiano che in inglese, indipendentemente dalla lingua di pubblicazione del contributo.

Gli Autori riceveranno le bozze dell'articolo in pubblicazione e dovranno restituirle corrette via e-mail alla Redazione nel più breve tempo possibile. Agli Autori verrà inviata dall'Editore una copia gratuita del fascicolo della Rivista in cui è pubblicato il proprio contributo.

DIRITTI UMANI E DIRITTO INTERNAZIONALE esce tre volte l'anno | *is published three times a year*

Prezzi per il **2016** | **2016 price list**

- singolo fascicolo | *single issue* € 28,50
- fascicoli arretrati | *back issues* € 32,50
- abbonamento annuo solo carta | *print only annual subscription*: Italia | *Italy* € 85,50 (€ 63,00 privati | *individual*) – estero | *rest of the world* € 140,00 (€ 102,00 privati | *individual*)
- abbonamento annuo carta + online  mono (solo per enti e società) | *print + digital*  *mono annual subscription (institutional)*: Italia | *Italy* € 115,50 – estero | *rest of the world* € 170,00

Per abbonarsi o acquistare fascicoli arretrati | *For all subscriptions and back issues please contact*

Società editrice il Mulino – Strada Maggiore 37 – I-40125 **Bologna**

tel. +39 051 256011 – fax +39 051 256034 – diffusione@mulino.it – www.mulino.it/riviste

Gli abbonamenti possono essere sottoscritti tramite | *Payment instructions (all payments to be made in Euros €)*

- versamento su conto corrente postale n. 15932403 (*Italy only*)
- bonifico bancario intestato a | *bank transfer to* **Società editrice il Mulino S.p.A.**, Banca popolare di Milano (IT50A055840240900000011429)
- carta di credito (Visa/Mastercard o American Express) o Paypal | *credit card or Paypal*

Gli abbonamenti decorrono dal gennaio di ciascun anno. Chi si abbona durante l'anno riceve i numeri arretrati | *All subscriptions are entered on a calendar year basis running from January to December.*

I fascicoli non pervenuti devono essere reclamati esclusivamente entro 30 giorni dal ricevimento del fascicolo successivo. Decorso tale termine, si spediscono solo contro rimessa dell'importo | *All claims for missing print issues should be made within one month after the receipt of the next issue; afterwards, they must be ordered and paid.* Per cambio di indirizzo allegare alla comunicazione la targhetta-indirizzo dell'ultimo numero ricevuto | *To inform of address change, please attach your current mailing label.*

Gli abbonati alle riviste del Mulino godono di uno sconto del 15% su tutti i volumi pubblicati dal Mulino, indirizzando l'ordine direttamente all'editore e precisando la situazione di abbonato | *The subscribers are entitled to a 15% discount on Il Mulino books (orders must be sent directly to the publisher).*




www.rivisteweb.it

Rivisteweb è la piattaforma italiana multieditore per le scienze umane e sociali che consente di accedere all'archivio elettronico delle riviste del Mulino ricercabili nel full text e nei metadati e indicizzate dai principali motori di ricerca e repertori disciplinari. Gli enti (istituzioni, società o biblioteche) possono sottoscrivere:

- un **abbonamento integrato carta + online**  **mono**, che consente di avere accesso anche in rete all'annata per la quale si è sottoscritto un abbonamento cartaceo;
- un **abbonamento integrato carta + on line**  **campus**, che dà diritto all'accesso a tutte le riviste per le quali si è sottoscritto un abbonamento – compresi gli archivi – da tutta la rete, da parte degli utenti autorizzati.

Tutti possono acquistare online i singoli articoli a partire dal 1997, ad esclusione dell'annata corrente.

Rivisteweb is the most authoritative italian collection of journals in humanities and social sciences. Dedicated to universities and private or public institutions, it offers articles from the Il Mulino electronic archive, searchable in the full text and metadata, indexed by the major search engines, disciplinary indexes and discovery services.

- **Members of subscribing universities and institutions** can access the full text of current issues and the archive of back volumes from their authenticated network and also via proxy.
- **Subscribers to print + digital**  **mono edition** can access the full text of the current year's issues.
- **Individuals and print only subscribers** can buy digital articles, but not from the current year.

STUDI

Francesco Pesce, *La tutela europea dei diritti fondamentali in materia familiare: recenti sviluppi*

Diritti umani e diritto internazionale privato e processuale: pluralismo, relativismo e flessibilità, a cura di Pasquale Pirrone e Giulia Rossolillo

Fabrizio Marongiu Buonaiuti, *La continuità internazionale delle situazioni giuridiche e la tutela dei diritti umani di natura sostanziale: strumenti e limiti*

Il caso

Olivia Lopes Pegna, *Effetti in Italia del matrimonio fra persone dello stesso sesso celebrato all'estero: solo una questione di ri-qualificazione?*

Mario Perini, *Matrimoni omoaffettivi: una chiara politica giudiziaria del Consiglio di Stato di netta chiusura*

INTERVENTI

Raffaella Nigro, *La risoluzione del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite n. 2249 (2015) e la legittimità dell'uso della forza contro l'ISIS in base al diritto internazionale*

Tullio Scovazzi, *Segreto di Stato e diritti umani: il sipario nero sul caso Abu Omar*

Michele Nino, *Land grabbing, sovranità territoriale e diritto alla terra dei popoli indigeni*

Alessandra Viviani, *Land grabbing e diritti umani*

OSSERVATORIO

Commercio internazionale e diritti umani (*Angelica Bonfanti*)

Diritti civili e politici (*Giuseppe Puma, Antonio Giattini*)

Diritto penale internazionale (*Amina Maneggia*)

Immigrazione e asilo (*Maria Eugenia Bartoloni*)



